CIRCULAȚIA UNOR PIESE DE CULT ÎN REGIUNILE ROMÂNEȘTI NORD-DUNĂRENE ÎN SECOLELE X - XVII

DE
VICTOR SPINEI

În decursul evoluției sale multimilenare, spațiul carpațo-dunărean, cu toată unitatea și individualitatea sa geografică, etnică și culturală, s-a aflat într-un permanent contact cu zonele înconjurătoare. Nici un proces istoric major n-a avut loc fără repercuzii în regiunile învecinate, deși, după cum ne-a transmite totul fenomenul marcante care au afectat comunitățile umane din regiunile amintite nu a rămas fără reverberații mai mult sau mai puțin perceptibile în teritoriile de la Dunărea de Jos. De altfel, niciieri în Europa nu a existat o societate umană care să se dezvolte fără tângește cu colectivitatea din preajma, fără anumite interdependențe. Evident, cu cât se coboară mai adine pe scară timpului asemenea legături au fost mai sporadice și mai lipsite de penetrabilitate. Epocile caracterizate prin intense migrații de populații au stimulat adesea schimbările de valori materiale și culturale, iar în alte cazuri au generat temporizarea sau chiar întreruperea acestora.

Așteptarea enunțată ar putea fi exemplificată în teritoriile locuite de români în multe moduri. În cazul de față ne-am propus să ne referim numai la aspectele legate de circulația unor tipuri de cruciulite pectorale în spațiul carpațo-dunărean în decursul secolelor X—XVII. Principalele centre de producție a acestor obiecte de cult s-au aflat în Imperiul bizantin și în crezutele rusești, deci în state în care evofeceea prozestului ortodox s-a situat la cotele cele mai inalte. Prototipurile pieselor de la începutul mileniului al II-lea au fost create aproape în exclusivitate în cuprinsul Imperiului bizantin, de unde au fost preluate și în alte zone.

Potrivit părerii expuse cu mai multe decenii în urmă de prestigioși investigatori ai artei creștine primitive, numeroase cruciulite pectorale s-au aflat în circulație în teritoriile est-mediterraneene ale Imperiului, cu precădere la Locurile Sfințe și în arealul învecinat, încă de la mijlocul mileniului I, răspândindu-se treptat, prin intermediul pelerinilor sau al comerțului, spre alte regiuni. Aceste opinii susținute de baza criteriilor de analiză tipologică a iconografiei vechi creștine, nu au fost confirmate pină în prezent de cercetări arheologice, deși în anumite zone ele au îmbrăcat un caracter metodice și intensiv. Dimpotrivă, respectivele investigații dovedesc că circulația amplă a cruciulitelor pectorale a început în perioada post-iconoclastă, adică spre sfârșitul mileniului I. Înainte de această epocă producerea lor a fost restrânsă, limitindu-se probabil numai la satisfacerea necesităților clerului și a nașterilor de la nașterii. Obiceiul purtării cruciulitelor simple și a celor duble—așa-numitele encolpioane—se generalizează în secolele IX—X în toate provinciile Imperiului bizantin, obiectele de cult în discuție începând să fie răspândite pe calea schimbului și în alte regiuni în care ortodoxia găsise prozeliți. Ele se întînsese nu numai în țările unde creștinismul devine reli-

gie de stat, ca în Bulgaria și Serbia, ci și acolo unde grupurile de creștină erau izolate, ca în chaganatul chazar.4

Pentru dinamizarea contactelor dintre Bizanț și ţinuturile românești carpațo-dunărene un moment de cea mai mare insemnătate l-a constituist reabilitarea granițelor Imperiului la Dunărea de Jos în timpul domniilor lui Ioan I Teimîrescu și Vasile II Bulgaroconului. In anul 971, după patru ani de război cu bulgarii și cu rușii, Bizanțul reusește să respingă pe ruși kievieni și să supună carpațul bulgar, cuprindând aproape întreaga Peninsula Balcanică. Roadele strălucitoarele călătorii între primii lui Ioan Teimîrescu (969—976) împotriva lui Sviatoslav și a bulgărilor au fost în mare parte anulate după asasinarea înzestrățului împărăți-strateg. Când răscoala condusă de Comitopul a redus în stăpânire bulgărească multe din teritoriile ţaratului. A fost nevoie de numeroase expediții organizațe de Vasile II (972—1023) pentru a mâcina forțele bulgărești și a reuși lucrările înaintășului sâu. Cea din anul 1001, având în frunte pe patriarhul Theodorokos și pe protospatărul Xiphias, a permis cucerirea cetăților din partea rășinătreană a ţaratului, ale cărei ultime posesiuni, din vestul Peninsula Bulgariei, au fost anexate abia în 1018.5 După terminarea operațiunilor militare, Vasile II a găsit răzgașul de a se ocupa și de organizarea eclesiastică a regiunilor incorporate, dispunând impunerea autorității arhierești pe Bahl și a Bulgariei asupra viabilor din întreaga Bulgarie, cătăora le ceea o episcopie specială. În timpul domniei sale, iradirea influenței bizantine în nordul Dunării devine mai pronunțată, îndeosebi în Banat și Transilvania, unde s-a extins jurisdictia bisericii creștine greco-românești și au fost ridicate mănăstiri ortodoxe, între care cea de la Morisena (Cenad). Prozeditismul constantinopolitan a înregistrat succese și în Pannonia: înainte de a primi oficial creștinismul de la trimisiile papalității în vremea lui Ștefan cel Sfânt, ungurii au oscilat mai multe decenii între Roma și Constantinopol, un timp patriarhia de la Bosfor lăsând impresia că ar deține ascendența.6

Prin stabilirea graniței bizantine la Dunărea Inferioară, teritoriile din stinga marului fluviu întreră în perimetrul interesei constantinopolitane. Începând de la sfârșitul secolului al X-lea prezența monedelor și a altor obiecte de proveniență bizantină devine mai numeroasă, probabil ajutând activizarea a contactelor comerciale. Desigur că acestea ar fi fost incomparabil mai eficiente dacă pomazul turanic nu s-ar fi întors între bizăt. și români în Cimpia Dunării. Încă din secolul al X-lea pecenegii s-au înfăți în Bugeac și Bărăgan, la început în grupuri restrânse, iar ulterior din 3 e de câte mări. Extremitatea apuseană a stețelor Euraniei a devenit astfel o bază de atacuri pentru expediții pădâlnicе spre Peninsula Balcanică și Transilvania. În momentul când hărțurile Bizanțului erau impuse spre Dunăre hoardele pecenegilor ști fixația deja sălase numeroase în zonă de cimpie din stînga fluviului. În a doua jumătate a secolului al XI-lea, când grupuri de peșteștiau un loc de refugiu în zonă din Dunărea și Bărăgan, s-a nevoit să se replase spre regiunile ulterioare ale Moldovei și Munteniei, acoperite de codri întinși, care îi asigura un loc de refugiu eficient în cazul incursiunilor războienice. Ocritorii de la turanul carpațean, români din Transilvania au avut mai puțin de suferit de pe urma jafurilor turanicilor. După ce Grosul efectivelor peceneg s-a scos la sudul Dunării, domeniile lor au fost ocupate pentru șurtă vreme de ușă, care, la rindul lor, au fost presași să migreze în Peninsula Balcanică de cumină. Pină la apariția mongolilor, ei își au impus în mod ferm dominația în Cimpia Dunărie Inferioară, supunind autorității lor și resturile triburilor pecenegilor și ușilor. Hoardele nomade ale turanicilor încă dovedeau în zonă lacurilor dunărene, a căror vegetație asigura hrana turmelor, iar vara, când aceasta se usa din cauza căldurilor toride, migră spre nord, pe cursul principalelor riuri.7

Schimbările comerciale dintre români și bizanțieni au fost perturbate nu numai de prezența stîjjenitoare a triburilor de neam turcic în cimpia dunăreneană, ci și de invezii lor repetate în nordul Peninsula Balcanică, unde, prin talburiri pe care le provoacă între 1048 și 1061, reușește să dea viuza temporar anumite teritori de sub autoritatea administrației constantinopolitane. De-
abia prin victoria decisivă asupra hoardelor pecenego de la Lebunio din 1091, Alexios I Comnenos restabilește limitea în provinciile nord-balcănice ale Imperiului. În următorii ani, Ioan II (1118–1143) și Manuel I Comnenos (1143–1180), la fel de energici și capabili, au menținut cu fermă poziția bizantine la Dunărea Inferioară, amenințate de cununi și unguri, împotriva cărora s-au organizat mai multe expediții de anvergură.\(^8\)

Secolul de stăpânire al Comnenilor a constituit, ca și ultimii ani de domnie ai lui Vasile II, perioada când au fost create condiții mai bune pentru legături de schimb între populațiile de pe cele două maluri ale Dunării. Această perioadă s-a întrerupt brutal odată cu izbucnirea războaielor din Bălcani din anul 1185, soldată prin crearea celui de-al doilea țarat al vilălor și bulgarilor. Întrat într-o irerișibilă epocă de decazere, Imperiul bizantin a căzut victimei acțiunii Cruciaței a IV-a, fiind divizat în mai multe state. Recucerirea Constantinopolei de la latini de către Mihail VIII Paleologul (1261–1282) în anul 1261 părea să însemne o revitalizează spectaculoasă a vechei Imperii. În timpul domniei sale diplomația de pe țărurile Bosforului a primit cu interes și spre gurile Dunării, încercând să redobândească autoritatea în zona acesteia importantă ax comercial al lumii medievale. Formarea statului mongol în Orientul, căruia s-a limitat extrem de mult întreprinderile negustorilor greci spre regiunele românești, cu atât mai mult cu cit genovezii și venețienii reușesc să câștige poziții precumă otoareași în comerțul bizantin.\(^9\)

În ciuda diminuării potențiale economice și a celei militare, Constantinopolul și-a menținut marea sau prestige pe plan confesional. În ţinuturile românești acest prestigiu a crescut în chip aparent ciudat într-un moment în care metropolia de la Bosfor se afla strânsă pe o serie de treceri și de presiunea puterilor maritame italiene, atunci când a patronat întemeierea primei mitropolii a Țării Românești – Ungrovăliei – în anul 1359, urmată de înființarea celui de-al doilea secol mitropolitan – al Severinului – în 1370, a mitropoliei Moldovei și a stavropigii maramureșene de la Peri, depinzând direct de patriarhie. Cu exercitarea jurisdicției asupra credincioșilor ortodocși dintr-o parte a Transiliunii patriarhie de la Constantinopol a investit pe înaltul țărăsc din capitolă Țării Românești, care astfel își extindea autoritatea pe tărâm confesional în granițele unei monarhii catolice.\(^10\)

Înstituirea țăranilor echivocale în Țara Românească și Moldova corespunde cu stadiul de consolidare a armăturii statei a voievozilor români din afara arealului carpațian. Întemeierea mitropolilor nu a reprezentat un simplu act de investiție canonică, ci a presupus legături complexe cu patriarhia constantinopolită. Intreaga viață religioasă dobândea astfel o rigurozitate sporită. Pentru inițierea în țărănești călugăriști, începând din vremea domniei lui Niculae-Alexandru s-a perfectionat trimiterea monahilor din Țara Românească la mântuirea Cutlumus din marele complex cele Alhós. Înființarea salbei de mânăstiri, care a acoperit Țara Românească și Moldova început din ulimenele deceniile secolului al XIV-lea este legată în mare parte de activitatea Sf. Nicolae și a iconicii săi de la Muntele Athos.\(^11\)

Respectind desigur directivele patriarhal de Constantinopol, era aflat într-un spațiu diabolică datorită presiunilor cleronului, ordonul ortodox din Moldova și Țara Românească a trimis reprezentanți la soinadele de la Constanța din 1418 și la Fireara-Firenze din 1438–1439, unde s-a discuțat problema unirii celor două biserici, dar n-a fost dispus să respecte prevederile actului de unire parafat la Firenze în anul 1439. De altfel, la scurt timp după semnarea, majoritatea înălților țărăștii ai bisericii din răzări au reziliat actul, în ciuda recomandărilor venite la un moment dat de la Constantinopol. Ca o reacție față de aceste presiuni s-a produs o apropiere a bisericii Moldovei de patriarhia sârbăsecă de la Peć.\(^12\) Prin cercuirea Constantinopolului de armatele sultanului Mehmet II, relațiile dintre organismele eclesiastice românești și patriarhia tolerantă în noua capitală a Imperiului otoman au căzut o altă turnură, pe care nu ne mai propunem să o urmărim în acest cadru.\(^*\)

\(^6\) I. Barnea, op. cit., p. 153–162; P. Diaconu, Les Com- muns... , p. 78 și urm.


\(^12\) M. Păcuraru, op. cit., p. 329–327.

Primiții categorii îl aparțin piesele din sudul Banatului și cîte un exemplar de la Cetatea Albă. Hânsca și Săulea. Cu excepția piesei de la Hânsca, turnată din argint, celelalte sînt din bronz. Toate enclopiaone din această categorie descoperite la nordul Dunării de Jos sînt în formă de cruce latină, cu extremitățile brațelor drept (F. Fecioara, Coarnești, Ucraina). Nu există însă relevanță evidentă în relația cruciile pectorale de la Hânsca și Săulea de la Hânsca, medaisoanele lipsesc de asemenea, de altfel ca și busturile de fumă. Cruceîta din Piatra Neamț are în lungime 7 cm, în timp ce dimensiunile exemplarelor din Banat sînt mai reduse, oscilînd în lungime între 4.5 și 6.8 cm (fig. 5/1—4).

Cruceîciile de relucîrare și reculare. În partea care constituie ei, nu s-a găsit niciun exemplar de la Hânsca, precizia unor analogii în provinciile balcanice ale Imperiului bizantin (fig. 2/3), care nu se corespund cu aceleași. A doua categorie de cruciile enclopiaone bizantine, descoperite în regiunea românească din stînga Dunării, include mai multe piese, departate într-o mare parte din punct de vedere. În ceea ce privește forma, distingem exemplare cu extremitatea brațelor drept și mai puțin lățită, cu brațele inferioare mai lung de brațele superioare, fiind asemănătoare crucii latine. O parte a pieselor din formă de cruce latina s-a folosit pentru gravare, iar o altă parte a lor pentru incrustare cu nișele.

12 Pe lîngă cîteva cruciile aduse din Serbia, în Marcel Banatului din Timișoara s-a găsit un exemplar de cruci from enclopiaone (una întreagă și opt jumătăți) provenind de la localități neînsemnate din sudul Banatului. Cf. A. Bejanc, P. Nogaeza, Descoperiri arheologice mai recente și mai recente predate în și feudul timpurii din Banat, în Studii şi cercetări de etnografie istorică, IV, Caransebeș, 1962, p. 212—216 și pl. 1, 3, 4, 9, 11, 5—7, 10: 11, 13, 15.

13 V. A. Kurelchi, Pădurea și adul这是一个的平衡, în Enciclopedie aclamă, în Secoliul al XIX-lea, București, 1985, p. 125 și fig. 3.

14 I. G. Hîncea, Studii și cercetări ebraice și evreiașe, în Cercetări de etnografie istorică, XIV, București, 1976, p. 249—470. La Hânsca s-a descoperit și o materie de stăpâna pentru turnat crucii (ibidem, p. 470), asupra căreia nu dispunem de nici unul din detalii privind forma și nivelul arheologic de unde provine, astfel că orice supozări relative la semnificarea acestei piese s-ar încadra în categoria speculațiilor.


17 Pentru analogii, cf. între altele K. Kosciuszko-Waliczyńska, Памятники из нижнего раскопа в Херсонесе Таврическом в 1900 году, in Izvestia Imperial...
Fig. 1. Crucelețe relieviță bizantine (2) și veche-ruși (1,3-7) de tip D(1,3), B(1,5), E(6) și A(7) de bronz din secolele X-XII (2), XII-XIII (7), XIII (4,5), XIV-XV (1,3) și XIV-XVI (6), provenind de la Ghireni (1), Șuletea (2), Cîrjea (3) și din localități neidentificate din nordul Bucovinei (1—6) și din Transilvania (7).
Cruciulilele relieviar din bronzi de la Adjud 19 (fig. 3/1), Cetatea Albă 20 (fig. 6/1), Dănești 21 și 22, în formă de creuze latină, au redate în mod schematic gravirea imaginea unui sfânt, iar ca de la Vasileu pe Iisus Christos pe cruce (fig. 6/2) 23. În ceea ce privește această din urmă piesă, considerăm că nu este absolut certă proveniența sa din Bizanț, ca putând fi o replică apropriată alianței după un prototip grecească. Singura piesă completă, cea provenind de la Adjud, are pe una în fețe imaginea Sf. Gheorghe, nominalizată prin-o inscripție, iar pe a doua parte pe Sf. Teocoră, au pe un alt sfânt. Cruciulita de la Cetatea Albă înființează după cum indică inscripția grecească o pe brațul superior, pe Sf. Ioan, iar cea de la Dănești pe Sf. Teocoră. Piesa de la Focori este prea fragmentară pentru a putea oferi sugestii de identificare a imaginii gravate. Schematismul figurilor în permite determinarea personalului reprezentat și nici chiar departajarea Sf. Maria de celalți ființi, a căror imbrăcămintea largă, ornamentată cu un decor geometrizat, este comună atât pentru sărbătoare și pentru femei. Cu excepția Sf. Ioan de pe cruciulita de la Cetatea Albă, care pare a avea în mină o cădeanușă, celalți ființi sunt redați în poziție de orant.

Astfel de cruciulile provin în număr mare din descoperirile făcute în fostele teritoriile ale Imperiului bizantin din Peninsula Balcanică (fig. 2/1, 2, 4–11), ca și din Rusia, Ungaria și alte regiuni, atât în așezări, cât și în necropole 24. Unele dintre ele au fost găsite în condiții stratigrafice relevante, fapt care a permis încadrarea lor cronologic în secolele X–XIII. Având în vedere zonele unde este grupață și varietatea tipologică a pieselor, considerăm că producerea acestor obiecte de cult se califica numai la Constantinopol, ci și în diferite centre bizantine periferice. Inrudite exemplare provenind din regiunile de la nordul Dunării Infecriocuți unii au fost descoperite în complexe arheologice închise, datarea lor este posibilă numai pe baza analogiilor cu piesele din teritoriile învecinate. În principiu ele pot fi de datate în secolele X–XIII, dar mai probabil ni se pare ipoteza că vehicularea lor în temniturele extracarpațice ar fi avut loc în cursul secolelor XI–XII, cind vecinătatea șemnificată dintre Imperiul bizantin și regiunile românești nord-dunărene asigura condiții mai bune pentru comerț și pentru contacte de orice naturi.

Cruciulilele duble-relieviare de la Bîtea Doamnei – Piatra Neamț 25 (fig. 4/1) și Lunești „Bizanț” 26, prima dintre un aleg de argint cu cositor, iar a doua din bronzi, sînt apropionate în privința tehnicii de redare prin incrustare cu nișoare și a reprezentării de pe știe, unde apare scena Războiului. Iisus Christos are deasupra capului o cruce cu brațul superior încintat de imaginea soarelui și a luminii. În dreapta lui Iisus Christos este figurat bustul Maicii Domnului, iar în stinga cel al Sf. Ioan Evanghelistul (Teologul). Reversul celor două cruciulite prezintă elemente comune, dar și câteva deschideri. În partea centrală piesa de la Bîtea Doamnei–Piatra Neamț are dată o cruce cu două brațe orizontale, înecată de busturile a trei ființi (Petru, Pavel și, probabil, Nicolae) înscrisă în medaiala ovale, iar piesa de la Lunești – „Bizanț” imaginea schematică a Sfintei Maria în atitudine de orantă, înconjurată de patru medicamente cu busturi de ființi. Prima cruciulită conține inscripții grecești prezente, nominalizând personajele figurate.


20 V. A. Kieniciz, op. cit., p. 25 și fig. 1.
25 C. Scopar, L'ensemble archeologique fidal de Bîtea Doamnei, în Dacia, NS, IX, 1965, p. 451 și fig. 9; V. Spîneci, Les relations... p. 251 și fig. 2/2; idem, Moldova in secolele XI–XIV, București, 1982, p. 108 și fig. 24/2.
26 V. Spîneci și P. Sadurschi, op. cit., p. 182–183 și fig. 1; V. Spîneci, Moldova... p. 108 și fig. 24/2.
Fig. 2. Cruițiile reliefări bizantine de bronz cu reprezentări gravate (1, 2, 4–11) și în relief (3) din secolele X–XIII, descoperite în Bulgaria la Novakovsko Kale (1), Stara Zagora (2, 4, 9, 11), Zelid (3), Doliște – „Kaleto” (5, 8), Svorovo – „Kaleto” (6), Varna – „Termene romană” (7) și Veneția (10).
ritore și capturarea meșeriașilor au provocat un declin îndelungat al producției națiunale din Rusia. Vreme de peste un secol citeva din orașele cele mai prospere, între care Kievul însuși, au înătit sub administrația directă a Hoardei de Aur, iar ulterior au fost cercetate de la mongoli de către lituanieni sau polonii. Astfel, în secolul al XIV-lea Kievul a fost ocupat de cnejii din Lituania, iar cnezatul halițean de către regele Poloniei 23. Cu toate acestea, producerea obiectelor de cult nu a dispărut cu totul, ci doar a diminuat simțitor, paralel cu o decădere temporală a lor din punct de vedere calitativ.

* 

Într-adeală cele mai vechi tipuri de cruciulite vechi-rusești au vorbe de către regii ale regiunii românești, de număr în număr, de obicei de bronz — de tip A — cu capete rotunjite, cu mici proteze și spre mijlocul brațelor, avind reprezentat în relief, pe jumătatea care constituie aversul, pe Isus Cristos răstignit, iar pe cea care formează reversul, pe Sf. Ecaterina cu Pruncul în măsă stând, imagine descrisă în iconisografie sub numele de Panagia Hodiogtria. Pe ambele părți, în extremitățile brațelor latorate și a celui superior se află busturi de făioși. Pe unele cruciulite de tip A s-au scurte înscrisii grecoși și chirilice, adesea prescurtate sau neclare, ceea ce sugerează neîndeletnicere lor de cei care le-au realizat. Lungimea acestor cruciulite oscilează de regulă între 8,5 și 10 cm.

Primele centre de producere s-au găscut la Kiev și în cnezatul de Halici—Volinia, de unde au fost comercializate sau au ajuns pe alte câini, odată cu purtătorii lor. Aceste centre se consideră din a doua jumătatea a secolului al XII-lea, înainte de învădaarea Kievului și al Rusiei de Sud—Vest în anul 1240 de hoardele mongole 34. Descoperirea relativ recentă a unui crucielion fragmentat la Kiev (șt. Reitarskaia 36—38), intr-un nivel corespunzător mijlocului și cele de-a doua jumătate a secolului al XI-lea 35, coboară în mod fireseacă momentul producării pieselor de acest tip din perioada Kieviene.


6. G. Coman, op. cit., in AMM, I, p. 93 și fig. 15/4 (unde cruciulitei s-a atribuie un birou bătălilor); V. Spinei, Moldovia..., fig. 13/6.


9. 3. Romanescii, II, București, 1902, fig. 40, dreapta; R. Theodorescu și R. Florescu, in Istoria artelelor plastice in România, I, red. G. Oprescu, București, 1968, pl. 96; V. Spinei, Les relations..., fig. 5/1; D. Gh. Teodor, Obiecte de cult..., p. 79.

10. V. Spinei, Les relations..., p. 235 și fig. 5/4=6/3; D. Gh. Teodor, Obiecte de cult..., p. 81.

Fig. 3. Cruceulite simple (3, 4, 7) și reolia (1, 2, 5, 6, 8–10) bizantine (1) și vechi-rusești (2–10) de tip B (2, 8) și A (5, 6, 9, 10) de bronz (1–3, 5, 6, 8–10), plumb (4) și piatră (7) din secolele X–XII (1) și XII–XIII (2–10), descoperite la Adjud (1), Mănești (2), Hâlinea–Iași (4), Bălășești (5), Vorniceni (9), Bajura (10) și în localități neidentificate din nordul Bucovinei (3, 6–8).
Un fragment de cruciulită descoperit la Suceava (jud. Suceava), cu imaginea lui Isus Christos răstignit, are în extremitatea singurului braț păstrat un medaliun în care erau figurate două busturi de sfântă (fig. 7/3). Acest fragment reprezintă probabil o variantă a tipului A, ulterior ca execuție exemplarelor menționate mai sus.

Tot o variantă a tipului A este și o cruciulită provenind dintr-o localitate necunoscută din zona Birladului, care — pe unica jumătate recuperată — are redată în relief în planul central Pe Sf. Fecioară cu Pruncul sfânt, iar la extremitățile brațelor superioare ale piesei trei capete de sfântă, nefiinse în obișnuitele medaliunii circulare.

O cruciulită simplă din bronz de o categorie aparte, avind anumite trăsături cunoscute cu cruciulele duble de tip A, provine dintr-o descoperire izolată făcută la Fundu Hâțeș (c.c. Cristinești, jud. Botoșani). Piesa a fost obținută prin turnare într-o matrice bivalvă realizată probabil din lut; în lutul incă moale s-au imprimat părți de la două cruciule, diferite ca tip și dimensiune. Pe avers este redat Isus Christos răstignit, iar pe revers Maica Domnului cu Pruncul sfânt în brațe, înconjurator de trei medaliune cu busturi de sfântă. Imaginea de pe revers este identică cu aceea de pe encoploanele de tip A, iar cea de pe avers cu aceea de pe cruciulele mai noi. Realizarea cruciulei de la Fundu Hâțeș ar putea fi plasată prin secolele XIV—XV.

Asemănătoare din punct de vedere a formei cu encoploanele de tip A este o cruciulită descoperită la Vasileu (= Vasilev, raionul Zastavna, reg. Cernăuți, Ucraina), având redată pe avers imaginea lui Isus Christos pe cruciulă, înconjurat de trei busturi de sfântă. Spre deosebire de cruciulele de tip A, relieful figurilor s-a făcut în acest caz prin incizii umplute cu nielou (fig. 6/5). În aceași tehnică a fost realizată cruciulita de formă asemănătoare, adică tot cu extremități brațelor rotunjite, de la Saschiz (jud. Mureș) în partea centrală a reversului este reprezentată Sf. Maria în atitudine de oranță, iar în cele patru brațe busturile, înscrise în medalioane, a patru sfânti, între care Petru și Pavel. Existenta celor patru medalioane apropie această piesă de cruciulele de tip B.

Un alt tip de cruciulită-relieva din bronzi de proveniență rusească — pentru care am adoptat denumirea convențională de tip B, — prezent, de asemenea, în descoperirile din regiunile nord-dunărene, are colțurile rotunjite, imagini antropomorfe și inscripții în relief. Pe mijlocul aversului este figurat Isus Christos răstignit, iar pe revers Sf. Fecioară, ambii înconjurați de patru medalioane ovale cu busturile unor sfânti, plasate la capetele cruciulelor. Acest tip prezintă ceva variante. Departajarea lor s-a făcut în mai mică măsură după modul de reprezentare al lui Isus Christos, a Măicii Domnului și a sfântilor, ci a avut în vedere prezenta sau absența inscripțiilor, ca și conținutul acestora.

Varientele, mai răspândite a tipului B, probabil cea mai veche, conține inscripții slavone prescrise de la jumătatea ce alcătuiește avers, sub brațele horizontale ale crucii, pe care a fost răstignit Isus Christos, se află în următorul text, în traducere: „Crucia ne este laudă, crucia ne este alinarea”. Celălalt partea conține inscripția: „Sf. Nășcătoare de Dumnezeu, ajută-ne!” plasată de o parte și de alia a Sf. Maria. Inscripția slavone prescrise, ce redau numele sfântilor înființați, se găsesc, de asemenea, în fiecare medalion. Această varianta a tipului B, depășind numai foarte puțin 8 cm în lungime (fără piesă mobilă de prindere), a fost produsă la Kiev în anii imediat anterior erupției orașului de mongoli (decembrie 1240).

Înțuturările din ținta Dunării asemenea exemplare provin din descoperiri făcute la Bîtce Doană—Piata Neamț (două piese întregi) și Cândești (jud. Neamț), Trifești (jud. Iași) și în localități neidentificate din nordul Bucovinei (reg. Cernăuți) (o cruciulită întreagă) (fig. 1/5), o jumătate (fig. 1/4) și un mic fragment — fig. 3/8, iar în sudul Dunării la Iașceșa (jud. Tulcea) și Păcuini lui Soare (jud. Constanța), în Dobrogea, precum și în nord-estul Bulgariei, la Krajevo.

51 V. Spinče, Moldava..., fig. 57/3.
53 Ibidem, p. 143 și fig. 1/3.
54 B. A. Timoșchik, Drevenițele țării... fig. 11/3; idem: Древенчика Дунавия... p. 26 și fig. 14/13.
55 K. Horodă, Ceretările arheologice din regiunea Hâgul Ugra și Teiuș, în Materiale, I, 1953, p. 787—788 și fig. 1/4 (unde este considerat de factură bizantină); I. Barna, Arta creștină... p. 208—209.
58 V. Spinče, Les relations..., p. 236 și fig. 7/1; D. Gh. Teodor, Obiecte de cult..., p. 82—84.
59 I. Ionica, Sântâbări de salvare de la Trifești — Iași, în Materiale, VII, 1967, p. 737—738 și fig. 5; R. Theodorescu, în Pagini de istoric în română din sin la sfântul ceas sau al XVI-lea, București, 1970, p. 68 și fig. 40/1; V. Spinče, Les relations..., fig. 5/3 = 6/4.
60 V. Spinče, Moldavia..., fig. 34/6. O jumătate de cruciulită este reprodusă de E. I. Emund, Aspecete..., fig. 11/1.
61 V. Spinče, Moldova..., p. 119 și fig. 26/2.
62 Idem, op. cit., în Hieros. Anuar '78, fig. 9/6; idem, Moldova..., p. 110 și fig. 57/2.
64 P. Dascăn, Despre localizarea Viteinei, în Pionier, III, 1970, fig. 4/2; idem, în P. Dascăn, S. Baraschi, Păcuini lui Soare. Așezarea medievală (secolele XⅢ—XⅣ), București, 1977, p. 131—133 și fig. 102/3.
O altă variantă a tipului B conține ca inscripție, plasată sub brațele orizontale ale crucii, umele lui Isus Christos, redat presupusat sub forma căea mai comună: IO XC. În regiunile mănești această variantă este semnalată printre un singur exemplar, descoperit într-o locuință smângropătat de la Mânești (jud. Prahova), datată la cumpăna dintre secolele XIV și XV (fig. 3/2).

O a treia variantă, lipsită total de inscripție, dar cu imagini asemănătoare cu acelea ale slorălțe două variante, este ilustrată printr-o descoperire făcută la Căbești (com. Podu Turelui, ad. Bașa), (fig. 4/11).

Fragmentul de encolion descoperit la Moigrad (jud. Sălaj) apare probabil de asemeneea, tipului B, dar starea sa incompleță ne împiedică să precizăm cărei variante și se poate atașa.


(70) A. Ştefănescu, Cercetarea istoriei mediene mănești de la Călățele (sec. XIV-XVI), în Muzeul Național, 11, 1976, p. 301 și fig. 4.
(72) M. Rusu, op. cit., p. 267 și fig. 4.
(73) V. Spinei și R. Maxim-Alaia, op. cit., p. 143-145.
(74) V. Spinei, Les relations..., p. 236, 241 și fig. 7/2; lem., Mihalache, p. 234 și fig. 57/1; D. Gh. Teodor, Obicele de cult., p. 85-86 și fig. 4/3.
(75) Сборник Б. И. и В. П. Апанов, Древности уездов. Крести и образки, Киев, 1899, p. 9 și pl. II, 7-38.

(71) V. Spinei, Les relations..., p. 236 și fig. 6/1; D. Gh. Teodor, Obicele de cult., p. 86-87 și fig. 7/2; I. Barna, Arta creștinei..., 2, p. 201-205.
(72) V. Spinei, Les relations..., p. 236 și fig. 6/1; D. Gh. Teodor, Obicele de cult., p. 87 și fig. 7/3.

Fig. 4. Crucii simple (1–9) și reliefe (10–13) vechi-rusești (1–12) de tip F (10, 12) și D (11) și bizantine (13) de bronz (1–3, 6–8, 10–12), argint (13) și piatră (4, 5, 9) din secolele XII–XIII, provenind de la Căbești (11), Băile Doamnei-Piatra Neamț (13) și din localități neidentificate din nordul Bucovinei (1–10, 12).
Un alt tip de cruciultă-relieviar în relief cu imaginea lui Isus Christos pe avers, provine dintr-o școală neidentificată din nordul Bucovinei 76. Dimensiunile sale — 5,8 cm lungime — sînt mult mai mici decît ale encopioanelor de tip A şi B, astfel că în extremitățile brațelor nu a mai fost spă-l pentru busturi de sfîntă. Deasupra capului lui Isus Christos se află gravate cîteva litere reprezentînd prezentarea numelui Sfânt. Perioada de circulație a cruciultelor de această categorie se împiedică după toate probabilitățile la secolele XII—XIII.

O formă aparte prezintă o categorie de encopioane de bronz — pentru care propunem denumirea de tip E — reprezentată prin descoperiri făcute în partea nordică a Bucovinei într-o școală asemănătoare neidentificată 77, la Orheiul Vechi 78 (raionul Orhei, Rep. Moldova) și la Piața Petrii (fostul oraș de Floci) (jud. Ialomița) 79.

Pe jumătatea păstrată din cruciultă din Bucovina este figurat în plan central Sf. Sihaiul cu un ceptru (fig. 1/6), iar pe cea de la Orheiul Vechi Isus Christos răstignit. La extremitățile cruciul-elor se aflau patru busturi de sfîntă, înserate în medaloane cruciforme. Din encopioanul de la Piața Petrii s-au păstrat ambele părți, inclusiv pieza lor de asamblare și agățare, dar din păcate ele au uferit deteriorări de pe urma unui incendiu, fiind afectat îndesobii reversul, unde figurările din perimetrul central nu se disting cu claritate. Pe avers apare imaginea Mântuitorului pe cruce, inconu- urată de patru busturi de sfîntă cu nimb, un număr egal de busturi fiind dispuse și pe revers (fig. i/11). Encopioanul de la Piața Petrii, care are 10 × 6,5 cm, a fost găsit în nivelul de aruncă din imediată apropiere a unei locuințe distruse prin incendiere în a doua jumătate a secolului al XVI-lea. Locul sau locurile de producție a cruciului-relieviar de tip E, ca și a celor de tip D, le altfel, sunt mai dificil de stabili, datorită numărului relativ restrins de exemplare semnale din păntă n prezente. Ele se datează grosso modo în secolele XIV—XVI 80.

Tot din categoria cruciului-relieviar veche-rusești din bronz fac parte piesele cu extremită-tea brațelor rotunjite, cu protuberanțe mici pe mijlocul lor, avind incizată în spațiul central o cruce. Forma lor este asemănătoare cu aceea a encopioanelor de tip A și B — cu care sînt, de altfel, n partete contemporane —, dimensiunile fiindu-le însă mai reduse. Pentru cruciulitele din discuție propunem denumirea de tipul F. La unele dintre ele spațiile gravate mai adinc au fost umplute cu nîl, care nu s-a păstrat întotdeauna. Două encopioane de acest tip, avind în jur de 6 cm lungime, au fost recuperate din localități răsărite neidentificate din nordul Bucovinei 81. Pe brațele verticale sînt lizibilă inscripția — gravată și umplută cu nîl — IO XC, iar pe cele orizontale NIKA (fig. i/10, 12). Alte cruciulite de tip F, lipsite în întregă inscripție, au fost descoperite la Cetatea Albă 82 = Belgorod Dnestrovskii, reg. Odessa) (fig. 6/10), Lencuți—Cernăuți 83 (fig. 6/6) și Vaslui 84 (reg. Cernăuți, Ucraina) (fig. 6/7), toate provenind din stratigrafie arheologică datate în secolele XII— XIII. Piesa de la Cetatea Albă are dimensiunile cele mai mari: 8 × 6,7 cm. 85

Un encopion de o categorie aparte a fost găsit, de asemenea, în nivelul corespunzător seclo-elor XII—XIII de la Vaslui 86, localitate situată pe malul Nistrului. Piind mai mic decît exemplarele apărînd altor tipuri, suprafața disponibilă pentru ornamentare este evident redusă. În

76 Colecia Muzeului județean din Suceava.
77 V. Spinei, op. cit., în Hieros. Anuar ’78, fig. 9/8; dem. Moldova... p. 234 și 57/7.
78 Pieea provine din ceretârea întreprinsă în 1953 sub conducerea lui G. D. Smirnov și se păstrează în colecția muzeului de istorie din Chișinău (înv. nr. 242). Informația o dătorăm lui A. N. Udineanu.
81 V. Spinei, Moldova... p. 57/4; dem. Moldova... fig. 3/6, 7, 7.
82 V. A. Kunieckee, op. cit., p. 121—125 și fig. 2.
84 B. A. Timošenkih, Дніпропетровська громада ..., p. 133 și 11/4; idem, Дніпропетровська Буковиня ..., p. 26 și fig. 14/4.
86 B. A. Timoșenkih, Дніпропетровська громада ..., fig. 11/15; idem, Дніпропетровська Буковиня ..., p. 26 și fig. 14/15.
planul central al părții ce ale cătăuiește aversul este figurat Isus Christos răstignit (fig. 6/4). Imaginea, obținută prin incizii umplute cu nielro, este schematică, la fel și cea de alte cruciulile decorate în aceeasi tehnică.


În aceeași perioadă au apărut cruciulile deouble-relieviar, în regiunile carpațo-dunărene au circulat și alte tipuri de cruciulie din metal și din piatră, de o mare varietate tipologică 90 (fig. 3/3, 4, 7; 4/1—9; 5/7; 6/3). Cele mai multe dintre ele sînt de origine bizantină și vechi-rusească, dar nu excludem ca anumite exemplare să fi fost realizate și de mesteșugari locali. Problemele aflate în conexiune cu realizarea și circulația cruciulilor pe pectoral simple ies din sfera aspectelor pe care ni le-am propus să le abordăm în acest cadru.

* *

începând din secolul al XV-lea s-a renumit în mare parte la producerea cruciulilor pectorale deouble-relieviar. Cu siguranță că numărul relievelor fișe de cei ce dispuneau de encoploaie se diminuase extrem de mult, astfel că ei învățau funcționalitatea. În locul lor au apărut șase de secoli, a căror producere era mult mai facilă. Din punct de vedere tehnic, unele piese cu ambele părți decorate erau făcute separat în două matrice diferite și apoi sudate (fig. 5/5), fie turnate într-o singură matrice cu două negative (fig. 7/1; 8/4).

Prăbușirea Imperiului bizantin și cubierea întregului Orient Apropiat și a Peninsula Balcanice de către tureci otomani a dat o lovitură puternică șestigurilor legate de producerea cruciulilor pectorale din metal. Cu toate că și unele fișe rusești au suportat marelă a unei vreunii și axeninilor mongole, urmate de expansiunea lituaniană și polonă, care a dus la despăgubirea unor vaste teritorii de sub autoritatea unei zone din Balcani, producerea pieselor de cult nu a înecat niciodată, ci doar s-a diminuat temporar. În locul centrelor distruse sau acoperate de vecini, au apărut noi orașe și mănăstiri, unde s-a dezvoltat o veritabilă industrie de realizare a cruciulilor, la fel de prosperă ca și aceea a icoanelor pictate pe lemn. După căderea Constantinopolei și cubierea statelor balcanice de tureci, Rusia și-a asumat rolul principal în ceea ce privește obiecte de cult pentru întreaga lume ortodox europeană, exceptând doar ținuturile grecești.

În multe privințe cruciulilele posterioare secolului al XV-lea reiterau prototipurile mai vechi, accentuind motivele ornamentale manieriste tradiționale și adăugând în decursul timpului elemente noi. Prin decorul obiectelor de metal utilizate în cult și din picturi icoanelor, catedrele și frescanele bisericești, mai cu seamă în perioada pătrunderii influențelor barocului. Asupra cruciuliei acestor cruciulii în regiunea românească nu vom stări, mărginindu-ne doar la o succint enumerare a citoarei piese și la reproducerea în ilustrație a unor exemplare inedite sau redate cu anumite imperfecțiuni în publicații mai puțin accesibile, spre a servi drept material documentar pentru studiile ce vor urmări o abordare specială a problemelor legate de producerea și răspândirea lor.

Informațiile noastre mai constițente în această direcție se limitează la spațiul est-carpațian. Dintre cruciulile de bronzi din secolele XV—XVI menționăm pe cele de la Miorcani (jud. Botoșani) 81 (fig. 5/5), Iași —„Nicolina” (jud. Iași) 82 și Cetatea Albă (= Belgrad Dnestrovski, reg. Odessa, Ucraina) (două exemplare) 83. Pe alven ele au reprezentat în relief pe Isus Christos pe cruce. Lateral sînt busturile Maicii Domnului și a Sf. Ioan, iar deasupra un porumbel — simbolul Sfintului Duh —

87 Pentru analogii, cf. I. Pasternak, Старый Галич. Археологио-этнографический доклады § 485—194 рр., Славянь — Львов, 1944, fig. 60/1; V. M. Sedova, Югоевропейские изображения древнего Нооспора X — XV вв., in МА, 65, Москва, 1959, fig. 411.
89 N. I. Petrov, Музей Церковно-Археологических Музей при Киевской Духовной Академии, ed. a 2-a, Киев, 1897, p. 233.
90 M. v. Bârany-Oberschall, op. cit., p. 235—237 și fig. 75 a, g, k; D. Gh. Teodor, Тătorialul..., p. 110 și fig. 40/3, 5, 6; idem, Romanuldei carpațo-dunărene și Bizantul în vexilluțe V—XI c.e., Iași, 1981, fig. 25/1, 6—8, 10, 11; V. Spinei, op. cit., in Hieracrus, Anuar ’74, fig. 9/1—4; G. Coman, Statuine, continuat. Rețeaua arheologic al județului Vâlui, București, 1980, p. 187, 266 și fig. 161/6, 7; S. Z. Lovag, Bucovine Peisajul arheologic din Aredeșt, în Acta Archaeologica Academiei Scientiarum Hungarice, XXXII, 1980, 1—4, p. 364—367 și fig. 1/3, 4; 2/2; A. Bejân, P. Regeza, op. cit., p. 213 și pl. 1, 1; D. Țeicu, O. Beza, Cruce—cunostintă descoperită în Moldova Vechi, în AĂM, XI, 1962, p. 393—395 (unde, în poziția titularului articolului, este prezentată o cruciulie simplă din plumb și nu una dublă).
91 Piesă recuperată de prof. Arcadie Mihaescu din Miercurea (sec. XVII).
92 Piesă descoperită în 1975 prin sâpăturile conduse de Rodic Popovici.
93 Y. A. Kunickij, op. cit., p. 126 și fig. 4—5.
Fig. 5. Crucei și relievi (1–4), icoane pectorale (8) și icoane-triție (6, 9) bizantine (1–4, 7) și rusare (5, 6, 8, 9) de bronz din secolele IX (7), X–XII (1–4), XV–XVI (3, 8) și XVII (6, 9), provenind de la Moeciu (5), Dodești (7), Vâlcea (8) și din localități neidentificate din Banat (1–4) și Moldova (6, 9).
așezat pe o cruce. Reversul prezintă imaginea Sf. Maria, înconjurată de patru medalioane circulare cu busturi de ființe. Pe aversul piezei de la Moieci, avind 7,7 x 4,0 cm este vizibilă inscripția ICXБX pe bruțul superior și A C B (?) (= Сп. Воронаца—? = Sf. Născătoare de Dumnezeu) ÎIII IC pe bratele horizontale, în timp ce pe una din piezele de la Cetatea Alba se pot distinge literele ICXБ ÎП (=Върна) XСБ.

La fel ca în cazul unor cruciule te de la Rusia, este posibil ca spațiile dintre nervoarele marginale și relieful si figurative ale acestor exemplare din Moldova să fie împlinite cu email multicolor. Tot nu poți fi emoționat de ardei acoperit, cel puțin inițial, cruciulea de bronz de la Dănești (jud. Vaslui), cu lățimea de 6,7 cm, avind pe ambele fețe ovale delimitate prin nervuri la capetele bratele, iar în zona centrală o cruce pe o parte și un alt ovale pe cealaltă parte 94 (fig. 7/7). Cruciu-lite de această categorie se datează probabil în secolul al XV-lea. Atât forma, cât și motivele ornamentale de pe cruciulea simple amintite mai sus sunt preluate cu fidelitate după anumite cruciule relieve, cu care sint în parte contemporane.

Dintr-o perioadă contemporană sau anterioară, corespunzătoare probabil secolelor XIII- XV, este cruciulea simplă de bronz de la Viteceni (jud. Vaslui), de 4,8 x 2,9 cm, care are scrisoarea pe ambele fețe aceeași inscripție: ІC XC pe bratele orizontale și KA NH (în loc de NH KA) pe cele verticale 95 (fig. 7/1).

Din secolele XV-XVI sint și iconoțile pectorale de bronz de la Murgeni (jud. Vaslui) 96 și Orheiul Vechi (= Trebujeni, raionul Orhei, Rep. Moldova) 97. Prima, de 6,4 x 4,2 cm, este decorată numai pe o parte, unde este reprezintată marele mușeic Nichita (cu inscripția СБИ МУВИЕЛИПБ ИИКИТА) luptând cu diavolul, avind deasupra, în dreptul ușii de ajutor, chipul Mântuitorului „neficicic de mină” (Неправорвеннîi обрах Счаа), adică împrăștia pe năfrâma Sf. Veronica (fig. 7/4). Într-o postură asemânătoare este înfișată Sf. Nichita pe unul dintre cele două părți ale icoanii de la Orheiul Vechi, de 4,1 (fără agățătoare) x 4,0 cm, avind pe cealaltă parte are redate în relief probabilitatea Sf. Nicolae, ținind în mina dreaptă crucea (fig. 6/8). Tot de la Orheiul Vechi provine o cruciulea de os din aceeași perioadă, avind pe avers pe Isus Cristos răspândit, iar deasupra chipul Său pe năfrâma. Reversul are în zona centrală pe Sf. Nicolae inconjurat de busturile sfintilor Vasile, Ioan Gură de Aur și Grigore 98 (fig. 6/9), nominalizați prin inscripții. O altă icoană de bronz, cu dimensiunile de 6,3 x 5,0 cm, găsită în Vârșova (jud. Vaslui), conține pe avers imaginea ecevestra a Sf. Gheorghe (cu inscripția ГЕОРГИИ) omorind balaurul (fig. 5/8), iar pe revers pe arhanghelii Mihail și Gavriil 99 (cu inscripțiile МХ I ГАВ).

Dintr-o perioadă aproximativ contemporană, corespunzătoare probabil secolului al XVI-lea, datează o cruciulea de bronz de 9,7 x 4,8 cm, descoperită într-o localitate neidentificată de pe teritoriul Moldovei, care are pe avers scena Crucificarea, cuprinsă și bușteritea Maicii Domnului și a Sf. Ioan. Pe ușii de prindere este figurat chipul Mântuitorului „neficicic de mină”, iar în partea inferioară marele mușeic Nichita (cu inscripția ИИКИТА) luptând cu diavolul. La extremele bratele laterale se disting două busturi de ființe 100 (fig. 8/1).

Într-un puținele enclopoane pectorale de epocă tărice, aflate în circulația în spațiul cartop-nistrian, luate probabil în mediul local, amintim două piese de argint păstrate în colecția Muzeului de artă religioasă a mănăstirii Putna și, respectiv, în aceea a Muzeului de istorie din Vaslui, produse prin secolele XVI-XVIII. Aceasta din urmă, cu dimensiunile de 5,2 (cu ușii de prindere 6,0 x 3,5 cm, a apărut în secolul trecut numai menzionatul Mihail Kogălniceanu (1817-1891), avind reprezentat pe avers pe Mântuitorul crucificat, iar pe revers pe Maica Domnului, nominalizați prin inscripții prescurtate: ІC XC (de două ori) și МР ОГ (fig. 7/6). În interiorul ei se găsea o cruciulea mai mică de lemn sculptat, de 4,2 x 2,4 cm, care avea pe o parte o parte Răstignirii, iar pe cealaltă pe Sf. Fecioara cu Pruncul sfânt. Pe cea dintâi, deasupra capului Mântuitorului, se află inscripția ТРМ, prescurtate de la „Iusus Nazaréneu, Regele iedelilor”, iar pe cea de-a doua МР ТОГ (fig. 7/5). Potrivit Evanghelie lui Ioan (19,19) apelativul care este de esență Mântuitorul i-ar fi fost agățat pe cruce din porunciul lui Pilat (Cf. și Matei, 27,37; Mareu, 15,26; Luca, 23,38).

În sfârșit, alte cîteva cruciule și triptice de bronz datează din secolele XVII-XVIII. Între acestea menționăm o cruciulea mică descoperită la Ștefănești (jud. Botoșani), o alta ceea mai mare, cu imaginea unei cruci ruse flancate de o suflet și o trestie pe avers și o inscripție dispusă pe tot reversul, găsită la Todișeni (jud. Botoșani) (fig. 8/4), două cruciule mai mari în formă de cruce rusă

94 D. Gh. Teodoru, Ghisele de cult..., p. 75-77 (unde pia este datată în secolele XII-XIII).
96 G. Coman, Studențesc..., p. 187 și fig. 161/8 (unde pia este datată cu probabilitate în secolul al XIII-lea).
97 P. P. Bîrnea, Moldovenesc erămnețesc dezredescut în “Din atereo-Pirotoskom mededrene” XV-nahâlo XV e., Chisinau, 1981, p. 146-147 și fig. 29/1.
98 Ibidem, p. 158-159 și fig. 29/2.
99 G. Coman, Studențesc..., p. 265 și fig. 161/9 (unde pia este datată în secolele XIII-XIV).
100 Colecția instituției de Arheologie din lași. N. inv. II 1684.
101 Din pia cea a apărut familiei Kogălniceanu a fost publicat pînă în prezent numai enclopoane de argint (cf. V. Spinell și R. Maxim-Abala, op. cit., fig. 1/11), nu și cruciulea de lemn din interiorul acesteia, al cărui doet nu-l-a furnizat colega Ruxandra Maxim-Abala de la Muzeu de istorie din Vaslui.
Fig. 6. Crucii simple (3) și relievi (1, 2, 4-7, 10, 11) și iconă (8) de bronz bizantin (1, 2) și vechi-rusești (3-11) de tip F (6, 7, 10) și E (11) și crucii din os (9) din secolele XII-XIII (1-7, 10) și XV-XVI (8, 9, 11), descoperite la Cetatea Albă (1, 10), Vasilev (2-5, 7), Lencăuți – Gârnăuți (6), Orheiul Vechi (8, 9) și Piatra Petri (11) (1-10 apud V. A. Kunitzki; 2-7 apud B. O. Timoftiuk; 8, 9 - apud P. P. Birnea; 10 - apud L. Chițescu și colab.).
Fig. 7. Crucii simple (1, 5, 7) și relievi (2, 3, 6) de bronz (1—4, 7), lemn (5) și argint (6) vechi-rusești (1—4, 7) și românești (5, 6) și iconă țăpotă de bronz (1) rusească din secolele XI—XII (2, 3), XIII—XV (1), XVI—XVII (4, 7) și XVII—XVIII (5, 6), provenind de la Vitea (1), Suceava (3), Murgeni (4), Dănești (7), dintr-o localitate necunoscută din nordul Bucovinei (2) și din patrimoniul familiei Kogălniceanu (5, 6).
cu reprezentarea Răstignirii (fig. 8/2, 3) și două truște bogat ornamentate (fig. 5/6, 9), ce provin din localități neidentificate din Moldova și se păstrează în colecția Institutului de Arheologie din Iași. Numeroase cruciițe și truște identice sau asemănătoare se află în alte colecții de stat sau private din România și din țările Europei Răsăritene și Centrale.

Pe aversul piesei de la Todireni este lizibilă inscripția ΠΡΒ ΣΛΒΣ (= Πρόφυλλο Σλάβσ = Împărățul slavei) pe bratul superior și ΣΧ ΣΤΣ ΠΕΛΙ ΔΗΚΙ (=Σχάρα Πελί = Flailul Dumnezeu) pe bratele orizontale. Trestia figurată linga cruce evocă pătrimirile Mintuitorului, Cârnia inainte de a murit s-a întins un burete cu ojet săptat de o trestie (Matei, 27, 49; Marcu, 15, 30), iar sulţa renemorează un moment imediat ulterior, cel în care unul din ostaii ce străduia Golgota a străpuns cu această armă ceasta lui Isus Christos (Ioan, 19, 34).

Câte două crucițe mai mări, în linii generale asemănătoare între ele ca formă și iconografie, au avut destinații deosebite, una dintre ele — de 15,1 x 9,1 cm — fiind purtată în mină102 (fig. 8/3), iar cealaltă — cu parte inferioră ruptă și lățimea maximă de 6,2 cm — atîrîndu-se de gît cu un șurub prin o urechine fixată pe revers103 (fig. 8/2). Ambute au în parte superioară imaginea lui Dumnezeu Tatâl, datat cu bratele întinse și degetele desfăcute într-un gest de blagoslovenie. Cu un registru mai jos, doi îngeri cu aripile desfăcute, în poziție de coborîre, sub care se află inscripția ΠΡΒ ΣΛΒΣ (= Πρόφυλλο Σλάβσ = flanca, simbolul Sfântului Duh. De o parte și de alta a primelor brate orizontale ale cruciței sint dispuse capetele a doi heruvi. Imagină centrală este rezervată Crucificiei. Deasupra capului lui Isus Cristos se găsește o inscripție în relief, precutată potrivit unor canaace larg proliferate: ΠΥΓΙ (= Πυγίμα Ναζαρηνίαν, Țără iudeițkī = Isus Nazarîneanul, Împărățul iudoielor), iar de o parte și de alta a Sa sint figurate cîteva formule de asemenea uzuale în iconografia ecleziastică: ΤΟΧΣ și ΝΙΚΑ, precum și sulța și trestia. Cruciița întreagă, care este și ceva mai mare, conține în registrele superioare inscripții ce lipsesc la cealaltă piesă sau au o redactare parțial diferită. Deasupra brațelor lui Dumnezeu Tatâl sint lizibile inscripțiile incluse Î B SAVA pe crucița mai mică și Î BΟ SΘΟΒ (= Господь Боже Свобод = Domnul Dumnezeu Sabath) pe cea mai mare. Pe aceasta din urmă, pentru nominalizarea Sfântului Duh s-a recurs de asemenea la o precutare: ΔΥΧ ΣΤΒ (=Дух Святый), ca și pentru aceea a ingilor Domnului: ΑΝΤΡΙΤΙ ΣΗΝΙ (=Ангел Господня). În jurul crucii pe care este tintuit Mintuitoro- rul s-a dat, fără deosebiri pe mai, textul unei inscripții mai lungi. Pe crucița mai mică ca este incluzată și aru următorul poeziu: Ρασμειρά Γά (=Господь имп.♬[nawero] ΤαΧΡΑ (=Гусса Хрста). Ρκτγ (= Креста) Ταυζομοναναμα (в)к(в)с(а)п(в)т(в)е (с)о(к)(с)(е)(н)(е)к (в)с (п)д (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)л (п)l

102 Coleția Institutului de Arheologie din Iași. Nr. inv. II—1088.
103 Ibîdem. Nr. inv. II—1063.
104 Cf. sensurile din rusa perioadei premongole indicate de I. I. Srehtnegskij, Материалы для словаря древне-русского языка по письменным памятникам, II, Sanktpeterburg, 1885, col. 59 — 60: лъбъ/лъбъ — черви, голова; лъбъ месе — хранел топъ.
Fig. 8. Crucele ruske de bronz din secolele XVI–XVII (1, 4) și XVII–XVIII (2, 3) provenind de la Todireni (4) și din localități neidentificate din Moldova (1–3).
LA CIRCULATION DES PIÈCES DE CULTE DANS LES RÉGIONS ROUMAINES NORD-DANUBIENNES AUX XIÈME—XVIIÈME SIÈCLES

RÉSUMÉ

Dans les territoires nord-danubiens habités par les Roumains ont circulé, tout au long des XIe—XVIIe siècles, pas mal de types de petites croix pectorales. Leurs principaux centres de production se trouvaient dans l’Empire byzantin et dans les régions unies russes, donc dans des États où l’effervescence du prosélitisme orthodoxe s’est située au plus haut niveau. Les prototypes de ces pièces de culte du début du XIe millénaire ont été créés presque en exclusivité dans l’Empire byzantin, d’où ils ont été repris dans d’autres zones aussi. Selon les opinions de certains historiens, nombre de ces types croix pectorales se seraient trouvés en circulation dans les territoires médiévaux de Byzanthe, notamment dans les Pays-Saints, dès le milieu du XIIe siècle, pour se répandre au fur et à mesure dans d’autres régions aussi, par le truchement des églises. À l’horizon de ces conceptions, les recherches archéologiques des dernières décennies ont prouvé que les monnaies circulées dans les territoires croisés ont commencé à partir de la période posticonstantinienne. À l’époque où la production a été réduite, limitée probablement pour les besoins du clergé et des hauts dignitaires laïques, l’espace de la circulation de ces pièces de culte a commencé à se rétrécir. À l’époque posticonstantinienne, les monnaies circulées dans les territoires croisés ont commencé à se raréfier, limitées probablement pour les besoins du clergé et des hauts dignitaires laïques. À l’époque posticonstantinienne, les monnaies circulées dans les territoires croisés ont commencé à se raréfier, limitées probablement pour les besoins du clergé et des hauts dignitaires laïques. À l’époque posticonstantinienne, les monnaies circulées dans les territoires croisés ont commencé à se raréfier, limitées probablement pour les besoins du clergé et des hauts dignitaires laïques.
lité incomme des alentours de Brillad. Le type B, produit à Kiev dans les années antérieures à la conquête de la ville par les Mongols (décembre 1240), est présent dans les régions carpato-dniestriviennes à Biten Donamie-Piatra Neamț, Cândești, Tirilești et dans des localités non-identifiées du nord de la Bukovine, tandis que des variantes de ce type proviennent de Câbești, Mânești et, éventuellement, de Moigrad. Le type C, réalisé probablement aux XIIe – XIVe siècles, est peu proliféré, à l’est des Carpates étant connu jusqu’à présent seulement la pièce de Suceava — „Spot“. Dans cette même situation se trouve également le type D des XVe – XVIIe siècles, représenté par les découvertes de Cărjani et Gireni, et le type E des XVe – XVIe siècles, représenté par les exemplaires de Pina Petri, Orelieh Vechi et d’une localité non-identifiée du nord de la Bukovine. En quelle sorte plus répandu a été le type F, datant des XVe – XIXe siècles, signalé à Cetatea Alba, Luncșu-Cernăuți, Vasileu et dans des localités non-identifiées du nord de la Bukovine. Par le fort impact sur la vie urbaine et les métiers de Russie, la grande invasion mongole de 1236–1242 a provoqué également un déclin temporaire de la production artisanale.

À partir du XVe siècle on a renoncé en grande mesure à la production des petites croix pectorales doubles-reliquaires, pour réaliser à leur place les petites croix simples. Après la chute de Constantinople, la Russie avait assumé le rôle principal dans le commerce avec des objets de culte pour tout le monde orthodoxe européen, à l’exception seulement des contrées sud-balkaniques. Les petites croix réutilisent les prototypes plus anciens, en ajoutant de nouveaux éléments empruntés au décor d’autres pièces de métal et à la peinture des icônes et des fresques des églises, surtout dans la période de pénétration des influences du baroque. De petites croix et des triptyques russes ont circulé notamment à l’est des Carpates.

La circulation des objets de culte dans les régions roumaines nord-danubiennes, objets de provenance byzantine tout autant que russe, loin de mettre en lumière des aspects ethniques ou politiques s’explique tout d’abord par les rapports traditionnels d’ordre confessionnel et économique avec les centres orthodoxes les plus prestigieux à l’époque.

**LÉGENDE DES FIGURES**

Fig. 1. Petites croix reliquaires byzantines (2) et vieilles-russes (1, 3–7) de type D (1, 3), B (4, 5), E (6) et A (7) en bronze des Xe – XIe siècles (2), des XIIe – XIIIe siècles (7), du XIVe siècle (4, 5), des XVe – XVIIe siècles (1, 3) et des XVe – XVIe siècles (6), provenant de Ghereni (1), Suceava (2), Câlciun (3) et de localités non-identifiées du nord de la Bukovine (4–6) et de Transylvanie (7).

Fig. 2. Petites croix reliquaires byzantines en bronze avec des représentations incises (1, 2, 4–11) et en relief (3) des Xe – XIe siècles, découvertes en Bulgarie à Novokovsko Kale (1), Stară Zagora (2, 4, 9, 11), Želida (3), Doljă — „Kaleto“ (5, 8), Suverovo— „Kaleto“ (6), Varna — „Terme roumain“ (7) et Venets (10).

Fig. 3. Petites croix simples (3, 4, 7) et reliquaires (1, 2, 5, 6, 8–10) byzantines (1) et vieilles-russes (2–10) de type B (2, 8) et A (5, 6, 9, 10) en bronze (1, 3–5, 6–10) et en piomb (4) et en pierre (7) des XVe – XVIe siècles (1) et des XVe – XIIIe siècles, découvertes à Adjud (1), Mânești (2), Ilinaș–Iași (4), Belcăști (6), Vorițeani (9), Băjura (10) et dans des localités non-identifiées du nord de la Bukovine (3, 6–8).

Fig. 4. Petites croix simples (1–9) et reliquaires (10–13) vieilles-russes (1–12) de type F (10, 12) et B (11) et byzantines (13) en bronze (1–3, 5–9, 10–12), en argent (13) et en pierre (4, 5, 9) des XVe – XIIIe siècles, provenant de Câbău (11), Bitina Donamie – Piatra Neamț (13) et de localités non-identifiées du nord de la Bukovine (1–10, 12).

Fig. 5. Petites croix simples (5, 7) et reliquaires (1–4), petite icône pectorale (8) et petites icônes-triptyque (6, 9) byzantines (1–4, 7) et russes (5, 6, 8, 9) en bronze des XVe (7), XVe – XIe (1–4), XVIIe – XVIe (6, 8) et XVIIIe (6, 9) siècles, provenant de Moereni (5), Dodoș (7), Vișoara (8) et d’autres localités non-identifiées de Hanat (1–4) et de Moldavie (6, 9).

Fig. 6. Petites croix simples (3) et reliquaires (1, 2, 4–7, 10, 11) et petite icône (8) en bronze byzantines (1, 2) et vieilles-russes (3–11) de type F (6, 7, 10) et I (11) et petite croix en os (9) des XVe – XIIIe siècles (1, 7, 10) et des XVe – XVIe siècles (8, 9, 11), découvertes à Cetatea Alba (1, 10), Vasileu (2–5, 7), Luncșu-Cerneauți (6), Orelieh Vechi (8, 9) et Pina Petri (11) (1, 10 – apud V. A. Runuțkij: 2–7–apud D. O. Tișeșkluak; 8, 9 – apud P. P. Hîrnea – 10 – apud I. Chițescu et les collab.).

Fig. 7. Petites croix simples (1, 5, 7) et reliquaires (2, 3, 6) en bronze (1–4, 7), en bois (5) et en argent (6) vieilles-russes (1–4, 7) et roumaines (5, 6) et petite icône pectorale en bronze (4) russe des XVe–XIIe siècles (2, 3), des XVe – XVIe siècles (4, 7) et des XVIIe – XVIIIe siècles (5, 6), provenant de Vârșovă (1), Suceava (3), Murgeni (4), Dănești (7), d’une localité inconnue du nord de la Bukovine (2) et du fonds de la famille Koșănițanu (5, 6).

Fig. 8. Petites croix russes en bronze des XVIIe – XVIIIe siècles (1,4) et des XVIIe – XVIIIe siècles (2, 3) provenant de Todireni (4) et de localités non-identifiées de Moldavie (1–3).

Traduit par MICHAELA SPINEI